

Zec

Chapter 13

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1
בְּיוֹם הַהוּא יִהְיֶה מְקוֹר נִפְתָּח לְבַיִת דָּוִד וּלְיֹשְׁבֵי
In day that shall be a fountain opened for the inhabitants
of David and to the inhabitants of Jerusalem, for sin
and for uncleanness.

In that day there shall be a fountain opened to the house of David and to the inhabitants of Jerusalem, for sin and for uncleanness.

2
וְהָיָה בְּיוֹם הַהוּא וְנָאֵם יְהוָה צְבָאוֹת אֶת־שְׁמוֹת הָעִצְבִּים מִן־הָאָרֶץ וְלֹא יִזְכְּרוּ עוֹד וְגַם אֶת־הַנְּבִיאִים וְאֶת־רוּחַ הַטְּמֵאָה מִן־הָאָרֶץ
And it shall be in day that says Jehovah of hosts I will cut off the names of the idols out of the land, and they shall no more be remembered; and also I will cause the prophets and the unclean spirit to pass out of the land.

And it shall come to pass in that day, saith Jehovah of hosts, that I will cut off the names of the idols out of the land, and they shall no more be remembered; and also I will cause the prophets and the unclean spirit to pass out of the land.

3
וְהָיָה כִּי־יִנְבֵּא אִישׁ עוֹד וְאָמְרוּ אֵלָיו אָבִיו וְאִמּוֹ
And it shall come to pass that, when any shall yet prophesy, then his father and his mother that begat him shall say unto him, Thou shalt not live; for thou speakest lies in the name of Jehovah; and his father and his mother that begat him shall thrust him through when he prophesieth.

And it shall come to pass that, when any shall yet prophesy, then his father and his mother that begat him shall say unto him, Thou shalt not live; for thou speakest lies in the name of Jehovah; and his father and his mother that begat him shall thrust him through when he prophesieth.

4
וְהָיָה בְּיוֹם הַהוּא יִבְשׁוּ הַנְּבִיאִים אִישׁ מִחֲזוֹנֹו
And it shall be in day that every prophet shall be ashamed of his vision, when he prophesieth; neither shall they wear a hairy mantle to deceive:

And it shall come to pass in that day, that the prophets shall be ashamed every one of his vision, when he prophesieth; neither shall they wear a hairy mantle to deceive:

אָדָם כִּי אֲנִכִּי אֲדָמָה עֲבָד אִישׁ- אֲנִכִּי נָבִיא לֹא וְאָמַר 5
a man for I [am] a farmer serve a farmer I [am] prophet no but he will say
[H0120](#) [H0595](#) [H0127](#) [H5647](#) [H0376](#) [H0595](#) [H5030](#) [H3808](#) [H0559](#)

מִנְעוּרִי: הִקְנֵנִי
from my youth taught me to keep cattle
[H7069](#)

but he shall say, I am no prophet, I am a tiller of the ground; for I have been made a bondman from my youth.

וְאָמַר יָדְיָךְ בֵּין הָאֵלֶּה הַמַּכּוֹת מָה אֵלָיו וְאָמַר 6
and he will answer your arms between these wounds what [are] to him And [one] will say
[H0559](#) [H3027](#) [H0996](#) [H0428](#) [H4347](#) [H4100](#) [H0413](#) [H0559](#)

ס מֵאֵהָבֵי: בֵּית הַכִּיתִי אֲשֶׁר
- of my friends in the house I was wounded [Those] with which
[H0157](#) [H5221](#)

And one shall say unto him, What are these wounds between thine arms? Then he shall answer, Those with which I was wounded in the house of my friends.

נֹאם עֲמִיתִי נָבֵר וְעַל- רֹעִי עַל- עוֹרִי חֶרֶב 7
says who is My Companion the Man and Against My Shepherd against Awake Sword
[H5002](#) [H5997](#) [H1397](#) [H7473](#) [H5782](#) [H2719](#)

וְהִשְׁבֹּתִי הַצֹּאן וְתִפּוּצִין הָרֹעֶה אֶת- הָךְ צְבָאוֹת יְהוָה
and I will turn the sheep and will be scattered the Shepherd - Strike of hosts Yahweh
[H7725](#) [H6629](#) [H0853](#) [H5221](#) [H3068](#)

הַצְעָרִים: עַל- יָדִי
the little ones against My hand
[H6819](#) [H3027](#)

Awake, O sword, against my shepherd, and against the man that is my fellow, saith Jehovah of hosts: smite the shepherd, and the sheep shall be scattered; and I will turn my hand upon the little ones.

בָּהּ שְׁנַיִם פִּי- יְהוָה נֹאם- הָאָרֶץ בְּכָל- וְהָיָה 8
in it [That] two [thirds] parts Yahweh says the land in all And it shall come to pass
[H8147](#) [H6310](#) [H3068](#) [H5002](#) [H0776](#) [H3605](#) [H1961](#)

בָּהּ: יוֹתֵר וְהִשְׁלִשִׁית יָגוּעוּ יִכָּרְתוּ
in it shall be left but [one-] third [and] die shall be cut off
[H3498](#) [H7992](#) [H1478](#) [H3772](#)

And it shall come to pass, that in all the land, saith Jehovah, two parts therein shall be cut off and die; but the third shall be left therein.

אֶת- כֶּצֶרֶף וּצְרָפְתֵּם בָּאֵשׁ הַשְּׁלִשִׁית אֶת- וְהִבֵּאתִי 9
- as is refined and will refine them through the fire the a third - And I will bring
[H0853](#) [H6884](#) [H6884](#) [H0784](#) [H7992](#) [H0853](#) [H0935](#)

אֶעֱנֶה וְאֵנִי בְּשִׁמִּי יִקְרָא וְהוּא הַזָּהָב אֶת- כִּבְתָּן וּבְחִנֹּתֵם הַכֶּסֶף
will answer and I on my name will call He Gold - as is tested and test them silver
[H0589](#) [H8034](#) [H7121](#) [H1931](#) [H2091](#) [H0853](#) [H0974](#) [H0974](#) [H3701](#)

ס אֱלֹהֵי: יְהוָה יֹאמַר וְהוּא הוּא עַמִּי אֶמְרֹתִי אֵתוֹ
- My God Yahweh [is] will say and he that [is] My people I will say him
[H0430](#) [H3068](#) [H0559](#) [H1931](#) [H1931](#) [H0559](#) [H0853](#)

And I will bring the third part into the fire, and will refine them as silver is refined, and will try them as gold is tried. They shall call on my name, and I will hear them: I will say, It is my people; and they shall say, Jehovah is my God.